联合国 S/2003/769



安全理事会

Distr.: General
29 July 2003
Chinese
Original: English

2003 年 7 月 29 日秘书长给安全理事会主席的信

我于 2003 年 7 月 16 日在向安全理事会作情况介绍时告诉安理会，西非国家经济共同体（西非经共体）表示，准备在 2003 年 8 月中旬前向利比里亚部署 1 500 名部队，以作为我在 6 月 28 日给安全理事会的信（S/2003/678）中提议派遣的多国部队的“先头部队”。西非经共体防卫和安全委员会以及调解和安全理事会于 2003 年 7 月 22 日在达喀尔举行会议，决定“先头部队”将包括尼日利亚的两个营（其中一个调自联合国塞拉利昂特派团）和以下三个国家的部队组成的第三个营：加纳（250 人）、马里（250 人）和塞内加尔（250 人）。来自联合国塞拉利昂特派团（联塞特派团）的那个营将首先部署，随后是来自拉各斯的第二个尼日利亚营，最后部署的是由加纳、马里和塞内加尔出兵组成的多国营。

在蒙罗维亚于 7 月 18 日再次爆发战斗之后，当地局势急遽恶化，令我深感担忧。因此，绝对有必要加快向蒙罗维亚部署西非经共体的先头部队，以便为及早部署多国部队铺平道路。我为西非经共体和安全理事会为此目的采取必要步骤的决心感到鼓舞。尼日利亚政府已表示，如果国际社会提供必要的后勤支助，该国愿意立即开始向利比里亚部署自己的两个营。在这方面，美利坚合众国于 7 月 25 日宣布，该国将在利比里亚海岸外部署适当的军事能力，以帮助部署西非经共体的部队。

联合国塞拉利昂特派团已做好准备，把将从该特派团调遣的尼日利亚营运至利比里亚，因为该营本应根据联塞特派团的缩减计划回国。如果有必要，并且有安全理事会的授权，联塞特派团还能够在不影响自身运作能力的情况下，于一段有限的期间内在利比里亚境内维持该营，并维持第二个尼日利亚营。为此目的，我认为安全理事会在自己的管辖范围内有权给予联塞特派团必要的授权，来使用该特派团的资源为西非经共体先头部队的部署和维持提供充分支助。我因此呼吁安理会把此事作为当务之急加以审议。

正如安全理事会所知，整个部署行动是由三个相互衔接的阶段组成，西非经共体先头部队的部署是第一个阶段。第二阶段是全部多国部队的部署，随后是第三个阶段，开展一项联合国维持和平行动。

03-44529 (C) 290703 290703

西非经共体当前正在最后确定先头部队行动的概念。西非经共体先头部队的优先任务是在泰勒总统离开后稳定蒙罗维亚的局势。然而，有必要及时加强先头部队。第二阶段的部队，尤其是来自将率领多国部队的那个成员国的部队，应在泰勒总统离开之后立即抵达，以便帮助建立一个继任政府和提供人道主义援助。将在尽量短的时间内由联合国维持和平行动接替多国部队。我因此指示秘书处开始进行必要的规划，以部署所设想的联合国维持和平特派团。

这一联合国行动的军事组成部分将包括来自多国部队的西非经共体部队和其他国际部队派遣国的部队。安全理事会必须早日就设立构想中的联合国特派团作出决定，以便促进及时组成这一阶段所需的军事人员。

安全理事会还必须给予构想中的联合国维持和平部队强有力的授权，以确保该部队有可信的威慑能力。联合国维持和平行动的整体目标是支助执行构想中的全面和平协定，最后导致举行自由公正的选举，这应当是特派团逐渐退出的主要基准，但不是唯一的基准。联合国维持和平人员将提供一个安全伞，并为选举创造必要的条件。军事组成部分需要执行的其他具体任务将包括协助临时政府解除武装团体的武装并使他们复员，在关键的地点和政府建筑物，包括主要的海港和飞机场，提供安全保障，协助提供人道主义援助，在直接部署的地区保护面对暴力的平民。

在开始阶段，联合国维持和平特派团的规模大概要视支助主要活动——特别是政治进程、人道主义工作，以及解除武装、复员和重返社会方案等主要活动——的需要而定。不过，部队和其他所需人员的具体数目将由派往利比里亚的一个多领域评估团决定。我打算，在多国部队部署后，可以进入该国的关键地区的时候，就派遣这个评估团。

如我在 7 月 8 日给安全理事会的信(S/2003/695)所述，我的特别代表雅克·保罗·克莱因将率领和协调联合国在利比里亚的活动。我预期克莱因先生的办公室不但在利比里亚的政治进程中发挥积极的作用，并且将构成多方面的联合国维持和平特派团的先遣队伍。鉴于克莱因先生的任命以及在利比里亚设立联合国行动的构想，联合国利比里亚建设和平支助办事处的任务自然要结束。该办事处，包括其工作人员和资产，将归并到我的特别代表的办公室。

在利比里亚的安全情况稳定下来而临时政府又已成立后，联合国在利比里亚的存在和作用将视需要加以扩大，使我的特别代表的办公室和其他联合国机构有能力支助临时政府。在联合国评估特派团得出调查结果之前，现在就可以查明的联合国主要支助领域如下：与世界银行和其他利益有关者发展和支助一个刚果民主共和国方案；支助回返的利比里亚难民和国内流离失所者重新安置并照顾利比里亚境内的塞拉利昂和科特迪瓦难民；支助重组和恢复司法和警察部队；协助临时政府扩大在全国各地的权威；促进尊重人权和善政；为军队的改革和重组动员双边援助；和协助进行自由公平的全国选举。

鉴于构想中的上述三个阶段的部署具有相互关联的性质，目前正为西非经共体、联合国和多国部队的牵头国之间的密切协调作出各种安排。西非经共体已请秘书处提供军事、后勤和预算干事参与由次区域组织召开的一系列规划会议。美国也参与这些会议。我预期将会为多国部队全面部署的规则作出类似的安排，包括为其后在该部队总部嵌入联合国军事规划人员作出安排。

在遵照安全理事会指导的前提下，我打算立即为构想中的联合国利比里亚行动作出必要的准备。

科菲·安南（签名）